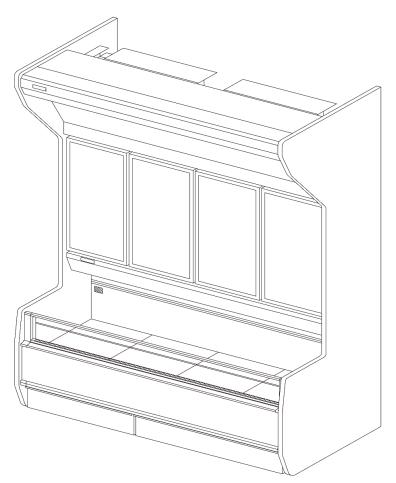


三菱オープンショーケース(冷凍機内蔵形)

イーエー ジェイシー ビーエスピー エフジー

EA-JC865BSP-FG EA-JC665BSP-FG (業務用)

取扱説明書



- ご使用前に、この「取扱説明書」をよくお読みになり、正しくお使いください。 特に「安全のために必ず守ること」は必ず読んで正しくお使いください。
- ●「保証書」はお買い上げ日・販売店名などの記入を確かめて、販売店から お受け取りください。
- ●「取扱説明書」と「保証書」は大切に保管してください。
- お使いの製品を譲渡または貸与される場合は、新しくお使いになるお客様が安全な正しい使い方を知るために、この「取扱説明書」を製品の目立つところに添付してください。
- 別添の「三菱電機修理窓口・ご相談窓口のご案内」は大切に保管して ください。また製品を譲渡や貸与されるときは製品に添付してください。
- ご使用されるお客様自身で据え付けないでください。(安全や機能の確保ができません)

お取扱販売店の方へ

ショーケースをお客様に引き渡しされる前に、必ず取扱説明書で「安全のために必ず守ること」「ご使用方法」等をお使いになる方にご説明ください。

もくじ

, _		ページ
	安全のために必ず守ること	3
	ご使用上のお願い	6
ご使用の前に	各部のなまえとはたらき	7
	ご使用前の準備	10
	ご使用方法	16
		16
	トップ・平形カウンタ照明を点灯・消灯する	17
	リーチイン庫内照明を点灯・消灯する	17
	ナイトカバーを使う	17
	陳列棚の位置を変更する	18
	商品を入れる	19
ご使用のときに	ドレン排水について	19
	目標温度設定値を変更する コントローラー キー操作ロック機能について	···2(
	コントローラー キー操作ロックのしかた	2
	コントローラー キー操作ロック一時解除のしかた	2
	コントローラー キー操作ロック変更・解除のしかた	2
	ショーケースを連結した場合の同期除霜 回路への変更のしかた	2
	同期除霜にするためのコントローラー 設定値変更のしかた	2
	お手入れと点検	28
	お手入れ・点検箇所と頻度	2
	の子へれ・点候画がと頻浸 お手入れをする前に	2
	電源プラグ(オプション) お手入れ:半年に1回	2
	フィルター お手入れ:月に1回	3
	故障かな?と思ったら	31
	運転しない	3
	音がうるさい	3
こんなときに	照明がつかない	3
	よく冷えない	3
	コントローラーの操作ができない	3
	コントローラーにエラー表示が出たときは	•••3
	据付工事確認と試運転	34
	保管・移設・廃棄について	34
	仕様	35

安全のために必ず守ること

お使いになる人や他の人への危害、財産への損害を未然に防ぐため、必ずお守りいただくことを説明しています。

◆ 誤った取扱いをした場合に生じる危険とその程度を次の表示で区分して説明しています。



誤った取扱いをしたときに、死亡や 重傷に結びつく可能性のあるもの



誤った取扱いをしたときに、軽傷または 家屋・家財などの損害に結びつくもの

◆ 図記号の意味は次の通りです。







指示を守る



アース接続



電源プラグを抜く

電源プラグ・電源コード

	禁止	電源コードに重いものをのせ たり挟み込んだりしない 火災・感電の原因	禁止	電源コードを傷つけたり 加工しない 火災・感電の原因
A	禁止	電源コードを無理に曲げたり たばねたりしない 火災・感電の原因	禁止	電源プラグを使用する場合は、 コードを引っ張って抜かない 発熱・火災の原因
<u></u>	ぬれ手禁止	ぬれた手で電源プラグを抜き 差ししない 感電の原因	禁止	電源コードは延長コードの 使用やタコ足配線をしない 発熱・火災の原因
	ほこりを取る	電源プラグを使用する場合は、 ほこりを定期的に取る 火災の原因	差し込む	電源プラグを使用する場合は、 がたのないように刃の根元まで 確実に差し込む 火災・感電の原因

据え付け時

	水ぬれ禁止	屋外で使用しない 火災・感電・漏電の原因	水ぬれ禁止	湿気の多い所や水のかかり やすい場所に据え付けない 漏電・感電の原因
⚠警告	依頼する	据え付けは取扱販売店また は設置業者に依頼する 火災・感電・水漏れの原因	使用する	電源は専用回路を使用する 発熱・火災の原因
	アース接続	アースを接続する アース線はガス管・水道管・ 避雷針・電話のアース線に 接続しない 感電の原因	固定する	製品質量に十分耐える所に 据え付けて固定する ケガの原因

安全のために必ず守ることっづき

据え付け時 つづき

⚠注意



水平にする

床面は丈夫で平らな所に水 平になるように据え付け、転 倒防止の処置をする

水漏れ・ケガの原因



取りつける

漏電遮断器がついていない 製品を水気や湿気のある場 所に据え付ける場合には漏 電遮断器を取り付ける

感電の原因

ご使用時

C 1X.	用呀			
	水ぬれ禁止	製品に直接水をかけない 漏電・感電の原因	入 れない	揮発性・引火性のあるものは 庫内に入れない 爆発・火災の原因
⚠警告	置かない	可燃性のスプレーを近くで 使用したり可燃物を置か ない 爆発・火災の原因	ぬれ手禁止	ぬれた手で電気部品のスイッ チを操作しない 感電の原因
	電源を切る	漏電遮断器が作動した場合は、電源プラグ(オプション)を抜くか、電源を切る 火災・感電の原因	電源を切る	異常時は運転を停止して電源プラグ(オプション)を抜くか、漏電遮断器もしくは電源を切る火災・感電の原因
	置かない	製品の上には重量物や水を 入れた容器を置かない ケガ・感電の原因	乗らない	製品の上に乗らない ケガの原因
⚠注意	入 れない	陳列棚には許容質量以上の 商品を載せたり投げ入れたり しない ケガの原因	ぶら下がらなり	扉にぶら下がらない ケガの原因 ハ
	入 れない	庫内にビンやカン類を 入れない ケガの原因	セットする	陳列棚の取り付けは正しく 確実にセットする ケガの原因

点検・お手入れのとき

A 11	分解禁止	専門業者以外の人は絶対に 分解・修理・改造をしない 火災・感電・水漏れ・ケガの原因	使用しない	指定以外の冷媒を使用しない 破裂・ケガの原因
<u>♠</u> 警告	電源を切る	お手入れや点検のときは 必ず電源プラグ(オプション) を抜くか、漏電遮断器もしく は電源を切る 感電・ケガの原因	確認する	漏電遮断器は定期的に 動作を確認する 火災・感電の原因
	接触禁止	フィルター清掃時は凝縮器 フィンに直接手を触れない ケガの原因	のらない	お手入れのときに手摺の上 にのらない ケガの原因
<u>∕</u> ҈ 注意	電源を切る	LED灯交換時は、照明スイッチを "OFF" にし、照明用電源(単相200V)を切る感電の原因	接続する	LED灯交換時は、コネクタを 確実に接続する ケガのの原因

保管·移設時

	電源を切る	長期間ご使用にならない場合は、安全のために電源プラグ(オプション)を抜くか、漏電遮断器もしくは電源を切る	依頼する	移設は取扱販売店または 専門業者に依頼する 火災・感電・水漏れ・ケガ の原因
⚠警告	傷つけない	製品を移動するときは、電源を切り、電源コードを傷つけないように移動する 火災・感電の原因	力を加えない	製品を移動するときは、ガラス 部分に力を加えない ケガの原因
	避ける	製品を保管する場合は、幼 児が遊ぶ場所を避け、扉を 密閉できないようにする ケガ・閉じ込められる原因		
⚠注意	水ぬれ禁止	長期間ご使用にならない場合は、水のかかる場所や湿気の多い所に保管しない 漏電・感電の原因	よく乾燥させる	長期間ご使用にならない場合は、庫内の水気をよく乾燥させる 水漏れの原因

安全のために必ず守ること っづき

保管・移設時 つづき

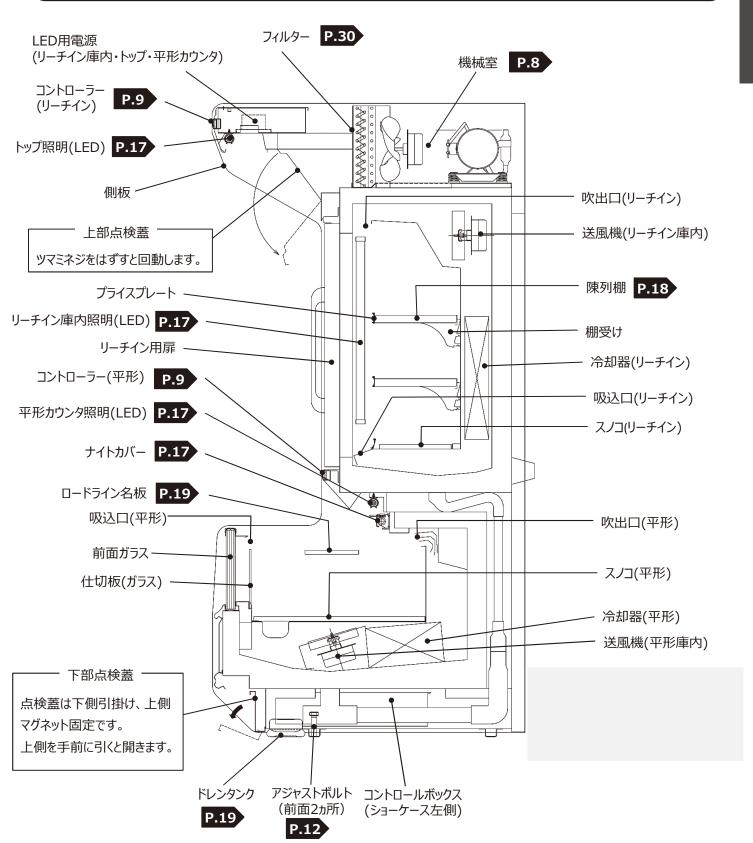
⚠注意	排水する	製品を移動するときは、ドレン ホース・ドレンタンクの水を排 水をする 漏電・感電の原因	気を付ける	製品を移動するときは、 転倒に十分気をつける ケガの原因
	取りはずす	製品を移動するときは、商品 及び棚等は取りはずす ケガの原因		

ご使用上のお願い

- ●食品販売用のショーケースです。医薬品や学術試料など食品以外の保管には使用しないでください。
- ●硫黄系ガス・酸・アルカリ雰囲気(温泉地・化学薬品工場・下水処理場・メッキ工場・食品加工工場 や加工をする店舗)では、熱交換器や配管が腐食をおこすおそれがあります。 お買い上げの販売店にご相談ください。
- ●製品を長く、清潔にご使用いただくために、定期的にお手入れ・点検をしてください。 P.28

各部のなまえとはたらき

本体

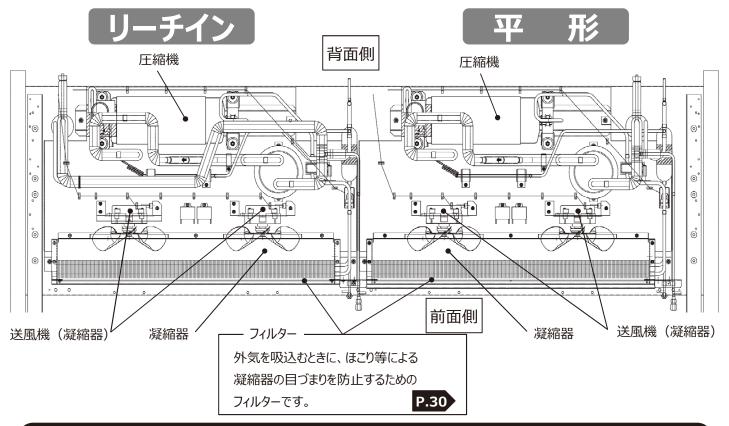


各部のなまえとはたらき oote

機械室

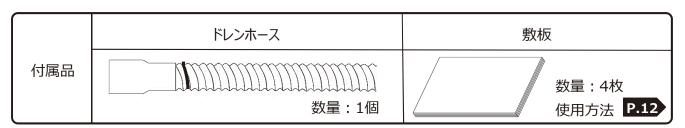
ショーケース天井部に機械室があります。

ショーケース前面から見て、右側にが平形ユニット、左側がリーチインのユニットになります。



付属品

付属品を取付ける際は、下記内容をお読みになり、正しく取付けてご使用ください。



ドレンホースの設置について

ドレンタンクを使用せずに、直接排水をする場合は、必ず付属のドレンホース(内φ38)を使用してください。

設置方法 ドレンホースは右図のように、床面より5cm以上、9cm未満となるように設置してください。 9cm以上にすると、下庫内冷却室に水が溜って 氷結し、ファンモータの故障及び不冷の原因になります。 床面 床面

コントローラー

設定モードランプ

- ・運転中は消灯しています。
- ・設定モード時は点灯します。

表示器

・運転中の庫内温度や 運転の状態を表示します。

モード切換キー

• 運転モードから設定モードに切り 替えるときに押します。

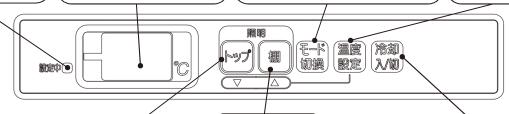
P.22 P.23

P.20

温度設定キー

・目標温度設定のときに 押します。

P.20



トップ(▼)キー

- ・トップ・平形カウンタ照明を点灯・消灯 P.17 するときに押します。
- ・設定値を変更(下げる) するときに押します。

P.20

棚(▲) キー

- ・リーチイン庫内照明を点灯・消灯 P.17 するときに押します。
- ・設定値を変更(上げる) するときに押します。

冷却入/切キー

- ・冷却運転を開始・ 停止するときに押し ます。
 - P.16

照明の点灯/消灯操作はコントローラー(リーチイン)でおこないます。(コントローラー(平形)では操作できません。)

運転中の表示

表示	運転状態	表示	運転状態
	冷却運転停止中	- 2 - 	異常警告表示 P.33
- 	冷却運転中	一 「点滅 点滅 「点滅 「。	点滅周期 3.0秒点灯/0.5秒消灯の場合 異常警告表示 P.33
ニ (デーエフ)	霜取り運転中	(庫内温度点滅)	点滅周期 0.5秒点灯/0.5秒消灯の場合 除霜禁止モード P.33
□ □ (ピーデー)	霜取り運転終了後の急冷運転中 ●庫内温度が目標温度設定値+3℃以下になるか、または霜取り運転終了から 1時間経過後に庫内温度表示に戻ります。		

霜取り運転の時間について

2時と14時に霜取り運転をおこないます。正確な時間に霜取り運転をおこなうた めに、コントローラーの時刻設定をおこなってください。 P.13

(ショーケースを連結している場合は P.24)

ご使用前の準備

据え付け場所の選定

性能を十分発揮できるよう次のような場所に設置してください。 ご使用されるお客様自身で据え付けないでください。 (安全や機能の確保ができません)

周囲環境

温度	27℃以下
湿度	60%以下

- ●屋内設置とし、空調設備をご準備ください。
- ●周囲温度が35℃以上(夜間、空調運転停止時など) になると、保護装置により正常な冷却運転が保てなくなり ます。

風のあたらないところ

周囲風速	0.2m/sec以下

●店舗の出入口付近や空調ダクト・換気扇など風の影響を受ける場所に据え付けないでください。

ショーケース庫内に外気が入り込みやすくなり、冷却性能や蒸発性能低下の原因になります。

熱気から離れたところ

● 近くに熱源があるところや、直射日光のあたる ところに据え付けないでください。

ショーケースの周囲温度が上昇し、暖かい外気が 庫内に入り込み冷却性能低下の原因になります。

丈夫で水平なところ

●丈夫で水平なところに据え付けてください。



据え付けは取扱販売店または 設置業者に依頼する

火災・感電・水漏れの原因

⚠警告

屋外で使用しない

火災・感電・漏電の原因

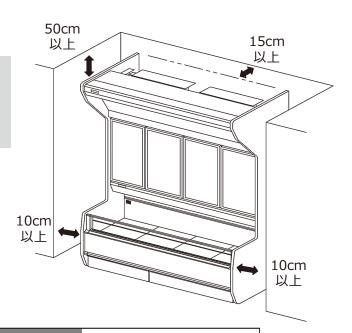
湿気の多い所や水のかかり やすい場所に据え付けない

漏電・感電の原因

吸気・排気スペースを確保する

- ●ショーケースの上部は50cm以上、背面は15cm以上、 左右に10cm以上のすきまを確保してください。
- ●前面の吸気口や背面上部の排気口をダンボールや 商品などでふさがないでください。

吸気・排気スペースを確保していないと、冷却性能低下 の原因になります。

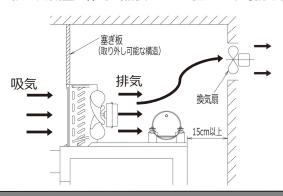


排気スペースが確保できない場合の排気について

●排熱不良や排熱のショートサイクルにより、冷却性能低下や保護装置作動の 原因になります。

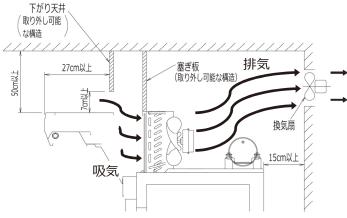
下図のように、塞ぎ板を設け、換気扇等で排気をしてください。

●塞ぎ板は機械室の保守、点検のため、取りはずし可能な構造にしてください。



下がり天井の設置時の吸気・排気について

- ●吸気スペースを確保するため、下がり天井は下図のように設置してください。
- ●排熱のショートサイクル防止のため、塞ぎ板を設け、換気扇等で排気をしてく ださい。
- ●下がり天井や塞ぎ板は、機械室の保守、点検のため、取りはずし可能な構造にしてください。



ご使用前の準備 っづき

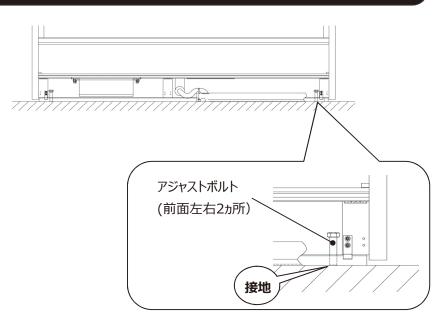
設置

傾き

ショーケースの左右前後の傾きを水平になるようにアジャストボルト・敷板で調整をしてください。

固定

ショーケースが移動しないようにアジャストボルト (前面左右2ヵ所)で固定してください。



ドレントラップに水を入れる

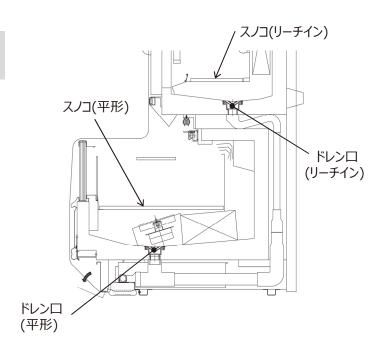
ドレンロからの冷気漏れによる冷却性能低下を防止するため、はじめて運転するときや長時間運転を停止したときは、 運転開始前にスノコを取りはずし、リーチインはコップ3杯程度、平形はバケッ1杯程度の水をドレンロへ入れてください。

●水を入れるときは、漏電遮断器もしくは電源を切った状態でおこなってください。

⚠警告

お手入れや点検のときは必ず、電源プラグ(オプション) をぬくか、漏電遮断器もしく は電源を切る

感電・ケガの原因



コントローラーの時刻を合わせる

正しい時間に霜取り運転を開始するため、コントローラーの 時刻設定をおこなってください。

1



を3秒以上押し続ける

設定中ランプが点灯し、設定モードに変更します。



コントローラー表示内容



(庫内温度表示から"U0"表示に変わります)

2



を5回押す



("d0"で時刻設定(時)の 設定ができます)

3



を押す



(現在時刻(時)が表示されます) 例 現在時刻12時の場合

4



棚

を押して、現在時刻(時)の 値を変更する



(設定は00~23時でおこないます) 例 現在時刻13時の場合

5



を押す

●現在時刻(時)の設定を完了します。



("d1"で時刻設定(分)の 設定ができます)

6



を押す



(現在時刻(分)が表示されます) 例 現在分59分の場合

7



棚

を押して、現在時刻(分)の 値を変更する



(設定は00~59分でおこないます) 例 現在分30分の場合

8

温度設定

を押す

●現在時刻(分)の設定を完了します。



(モニタ記号表示に戻ります)

9



を3秒以上押し続ける

設定中ランプ

-20

または



●設定中ランプが消灯し、 運転モードに戻ります。 (例 庫内温度-20℃の場合) (バーバー表示) 現在の庫内温度または、バーバーが表示されます

電源を切っている間は時刻タイマーが停止します。運転を再開するときは再度設定をおこなってください。 コントローラーの時刻合わせは、コントローラー(リーチイン)とコントローラー(平形)の2つをそれぞれおこなってください。

ご使用前の準備っづき

電源

電源は三相200 Vと単相200 Vの2つの電源が必要です。

電源

工場出荷時は、三相200 V (4 芯) 及び単相200 V (2 芯) 電源コードにはプラグがついていませんので、直接漏電遮断器に接続してください。

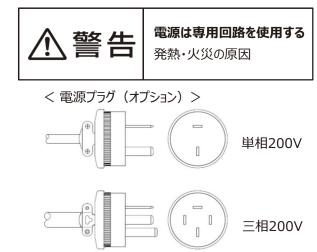
オプションで電源プラグを取付けている場合は、ショーケース専用のコンセントに差し込んで下さい。

電源	電源プラグ(オプション)
単相200V	2極(250V 20A)
三相200V	3極接地極付(250V 20A)

お取扱販売店の方へ

漏電遮断器は、定格感度電流値15mA、

三相30A以上、単相30A以上をご準備ください。



設置・移設時の電源接続について

ロータリー圧縮機を使用しているため、逆相防止機能が組み込まれております。

電源を入れ、コントローラーの「冷却入/切キー」を3秒以上押し続けた時、表示器に"E1"が点滅し、

圧縮機が始動しない場合は次の要領で相を入れ替えてください。

1



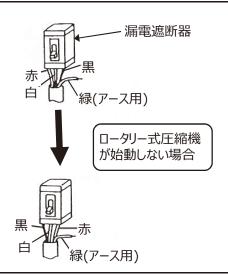
を3秒以上押し続け、

運転を停止する

●表示器の "E 1" 点滅が解除します



2 三相200 V電源の赤、黒の 2線を入れ替える



アース

万が一の感電を防止するために、アースを接続してください。

●アース端子がない場合は、必ずD種接地(アース)工事を実施してください。また、アース工事だけでは完全に感電事故を防止することができませんので、漏電遮断器を必ず設置してください。



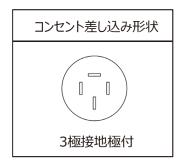
アースを接続する アース線はガス管・水道管・ 避雷針・電話のアース線には 接続しない

感電の原因

電源プラグ(オプション)を取り付けている場合

三相2000の電源プラグはアース付です。

3極接地付コンセントに差し込み、アースをとってください。



このショーケースの据え付けは、お買い上げの販売店が下記に 基づき実施しています。

据付工事完了後、34ページの「据付工事完了時の確認事項」をお客さま自身でご実施ください。

工事名	関連法規·内容	資格
アース	「電機設備に関する基準」	第二種電気工事士
接地工事	および「内線規程」	为 <u>一</u> 俚电XL于工

ご使用方法

食品販売用のショーケースです。医薬品や学術試料など 食品以外の保管には使用しないでください。

冷却運転を開始・停止する

運転を開始する前に、ショーケース専用の三相200Vと単相200Vの2つの電源を使用していることを確認してください。

以下の手順で冷却運転を開始・停止できます。

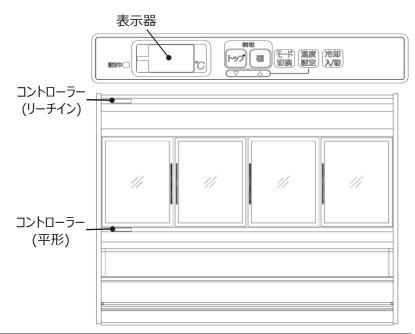
1

表示器に



が表示されていることを確認する

表示されていないときは、漏電遮断器が"OFF" になっていないか確認してください。



2



を3秒以上押し続け、

運転を開始する

- ●リーチインと平形、それぞれのコントローラーで操作してください。
- ●圧縮機は停止保持時間3分経過後に 動き始めます。

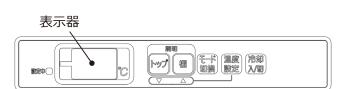


3

表示器に庫内温度



(例:庫内温度-20℃のとき)



が表示されたことを確認する

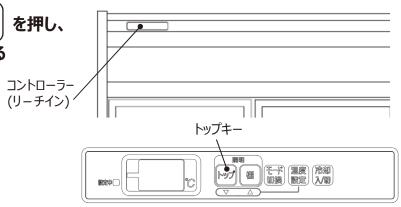
●冷却運転開始時の庫内温度が表示されます。

冷却運転を停止するときは、手順2の冷却入/切キーを3秒以上押し続けてください。 表示が『--』に変わります。

トップ・平形カウンタ照明を点灯・消灯する

1 コントローラー(リーチイン)の トップ を押し トップ・平形カウンタ照明を点灯する

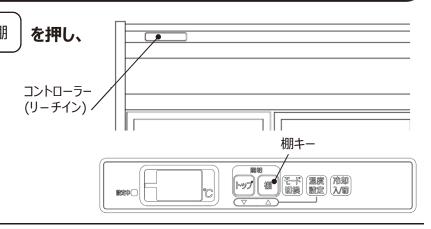
- ●消灯するときは、再度トップキーを押してください。
- ●コントローラー(平形)には照明操作機能はありません。



リーチイン庫内照明を点灯・消灯する

1 コントローラー(リーチイン)の リーチイン庫内照明を点灯する

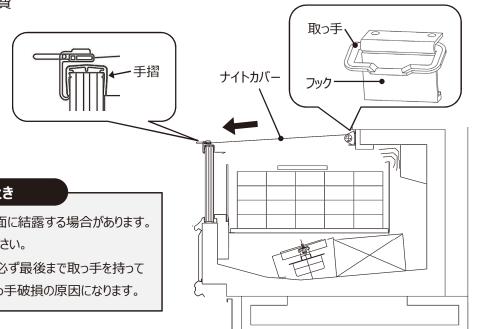
- ●消灯するときは、再度棚キーを押してください。
- ●コントローラー(平形)には照明操作機能はありません。



ナイトカバーを使う

閉店・休店の際に、ご使用いただくと消費 電力量を抑えることができます。

ナイトカバーの取っ手を持って引き出し、 手摺にフックを引っ掛ける。



ナイトカバーを収納するとき

- 周囲環境によってはナイトカバーの表面に結露する場合があります。 収納するときに、水分を拭き取ってください。
- 収納するときは、途中で手を離さず、必ず最後まで取っ手を持って収納してください。途中で離すと、取っ手破損の原因になります。

ご使用方法 つづき

陳列棚の位置を変更する

陳列棚ツメ

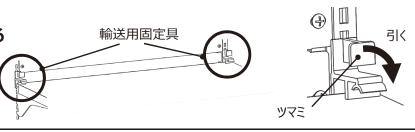
棚受切込

<陳列棚ツメセット状態>

陳列商品に合わせ、陳列棚の位置を変更することができます。

1 輸送用の棚固定具がついているときは、はずす

●ツマミを手前に引くとはずれます。



2陳列棚を一度奥へ押してから
上へ持ち上げる

●陳列棚のツメが棚受の切込にはまっています。奥に押して、陳列棚のツメを棚受の切込からはずしてください。

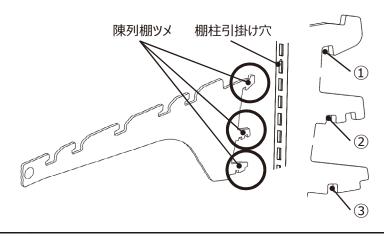
陳列棚のツメが棚受の 切込にはまっている 陳列棚 持ち上げる 押す 棚受

ツマミ

3 棚受を変更する位置に差し込む

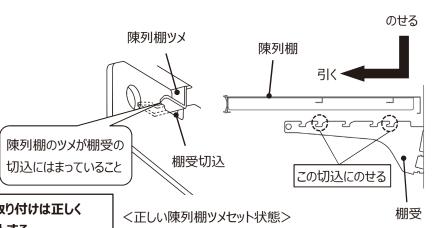
●棚受が正しい角度になるようにツメの切欠 (右図①・②・③)を棚柱引掛け穴 にはめてください。

棚受を左右で同じ高さの棚柱引掛け 穴に確実にはめてください。



4 陳列棚を棚受の上にのせ、 手前に引く

- ●手前に引くことで、陳列棚のツメが 棚受の切込にはまり、固定されます。
- ●陳列棚のツメ(左右各2カ所)が 棚受の切込に確実にセットされて いることを確認してください。



<u>⚠</u>注意

陳列棚の取り付けは正しく 確実にセットする

ケガの原因

商品を入れる

7 冷却運転を開始する P.16

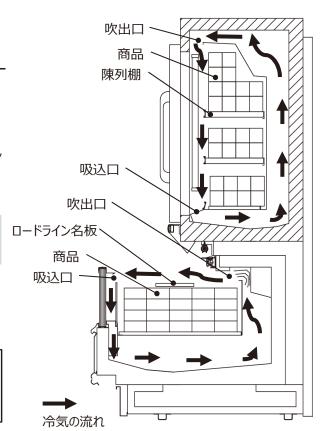
2 庫内が冷えてから、商品を庫内に 入れる

- ●商品等で吹出口や吸込口を塞いだり、陳列棚よりはみ出して陳列すると、冷気の流れが乱れ商品が冷えにくくなります。
- ●あらかじめ冷やした商品を陳列してください。
- ■ロードライン名板より上には商品を積まないでください。冷却性能が確保できず、商品の品質保持ができません。
- ●陳列棚に許容質量以上の商品を載せないでください。

許容質量 (棚1枚あたり) **15kg**

⚠警告

陳列棚には許容質量以上の商 品を載せたり投げ入れたりしない ケガの原因



ドレン排水について

- ●ドレンタンクを使用する場合は、タンクに溜った水を1日に1回、捨ててください。
- ●ドレンタンクを取り出している間は、ドレン水を受けるためトレーなどをおいてください。

ご使用方法 つづき

目標温度設定値を変更する

コントローラーの目標温度設定値を変更し、庫内温度を調整することができます。

工場出荷時はリーチイン・平形ともに <u>-28℃</u> に設定しています。設定値の変更はリーチイン・平形それぞれのコントローラーを以下の手順で操作し変更してください。

1

温度設定

を3秒以上押し続ける

● モニタ記号と現在の目標温度設定値が 交互に表示されます。





交互表示 - 28

(モニタ記号)

(目標温度-28℃の場合)

2



棚

を押し、





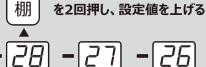
目標温度設定を変更する

●設定値を変更すると交互表示はとまります。

トップキー:設定値を下げるときに押します。棚キー:設定値を上げるときに押します。

●目標温度は低温制限温度 <u>-35℃</u> より 低い温度の設定はできません。

例) -28℃から-26℃に変更する場合





例) -26℃から-28℃に変更する場合



3

温度設定

を押し、確定する

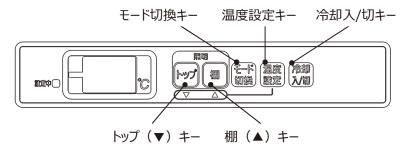
●運転モードに戻ります。



(例 庫内温度 -22℃の場合)

コントローラー キー操作ロック機能について

いたずら防止のため、コントローラーのキー操作をロック(操作禁止)することができます。



キー操作ロックのパターン

設定値によって以下のキー操作ロック(操作禁止)パターンが選択できます。 (設定方法 P.22

設定値	ロックされる操作キー					
-[][]	工場出荷時設定値です。キー操作ロックは解除されています。					
-[] [トップ	棚	モード切換	温度設定	冷却入/切	
-[]2			モード切換	温度設定	冷却入/切	

キー操作ロックされる内容

操作キー	キー操作ロックの内容		
トップ 棚	照明ON/OFF操作をロックします。 (例 照明点灯中に設定した場合は、操作をしても消灯しません)		
モード切換	設定値の確認操作・変更操作をロックします。		
温度設定	目標温度の設定変更操作をロックします。		
冷却入/切	冷却運転の開始・停止操作をロックします。 (例 冷却運転中に設定した場合は、操作をしても冷却運転は停止しません)		

キー操作ロック中に操作すると表示部に ー して 表示されます。

キー操作ロック中は一時解除で操作可能になります。

ご使用方法 つづき

コントローラー キー操作ロックのしかた

キー操作ロックをしていない状態からキー操作ロックを設定するときは以下の手順で設定できます。



1

モード 切換

を3秒以上押し続ける

●設定モードに変更します。



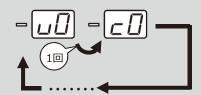


(庫内温度表示から"u0"表示に変わります)

2



●1回以上押した場合はそのまま押し続けると一周します。



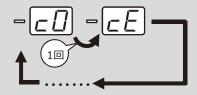
3



を1回押し、モニタ番号 = □ □ □

___ ▼ を選択する

●1回以上押した場合はそのまま押し続けると一周します。



4



を押し、設定値を表示する

●キー操作ロックしていないときは"00"が表示されます。



(キー操作ロックなし"00"の場合)

5

棚

を押し、設定値を変更する

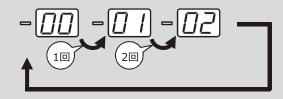


00:ロック解除

01:モード切換・温度設定・冷却入/切・照明をロック

02:モード切換・温度設定・冷却入/切をロック

詳細は P.21



(内容に合わせ設定値を選択してください)

6

温度設定

を押し、確定する



(例 設定値"02"を設定の場合)

7

モード 切換

を3秒以上押し続ける

●運転モードに戻ります。



または ー ー

(例 庫内温度-22℃の場合) (バーバー表示) 現在の庫内温度または、バーバーが表示されます

コントローラー キー操作ロック一時解除のしかた

キー操作ロック中に操作するときは、一時解除をしてください。

1



を3回押す

・操作完了してから5分経過後再び キー操作ロックされます。 コントローラー表示内容



2回繰り返し表示されます

コントローラー キー操作ロック変更・解除のしかた

キー操作ロックの解除、変更は以下の手順でできます。

1



を3回押して操作可能にする

コントローラー表示内容



2回繰り返し表示されます

2

P.22 の手順1~4で設定値を 表示する



(設定値"02"の場合)

3

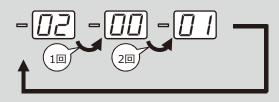
棚

を押し、設定値を変更する



- 00:ロック解除
- 01:モード切換・温度設定・冷却入/切・照明をロック
- 02:モード切換・温度設定・冷却入/切をロック

詳細は P.21



(内容に合わせ設定値を選択してください)

4

温度設定

を押し、確定する



(例 設定値"01"を設定の場合)

5



を3秒以上押し続ける

●運転モードに戻ります。



または - -

(例 庫内温度-22℃の場合) (バーバー表示) 現在の庫内温度または、バーバーが表示されます

ご使用方法 つづき

ショーケースを連結した場合の同期除霜回路への変更のしかた

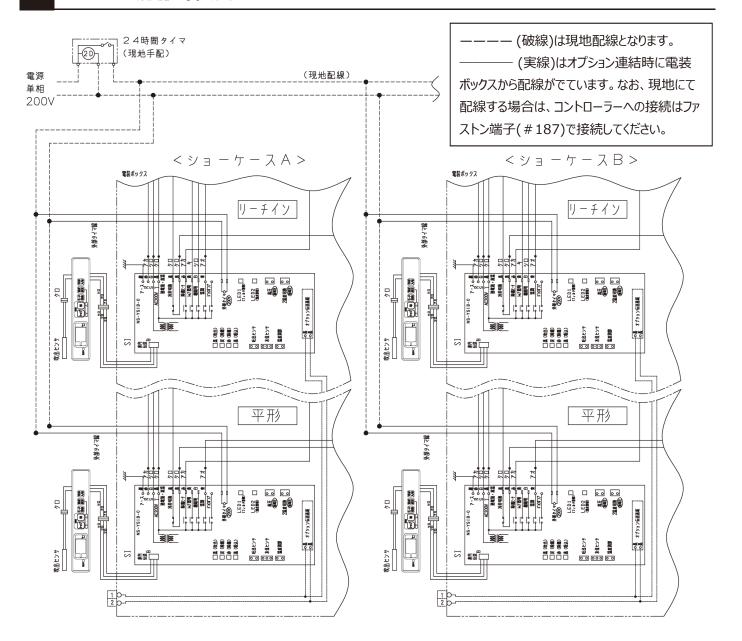
長時間使用していると連結している隣同士のショーケースで除霜開始のタイミングがずれ、除霜不良および庫内露付の原因になります。 市販の24時間タイマか代表するショーケースの内部時刻に他のショーケースの外部タイマ入力で同期するよう設定してください。

市販の24時間タイマを使用する同期除霜

- 市販の24時間タイマを準備する(現地手配)
- フ 現地配線工事を実施する(----部分)
- 3 すべてのショーケースの除霜タイマーモードを (設定方法 P.26)

外部タイマに変更する

●コントローラー(リーチイン)、コントローラー(平形) それぞれ設定値を変更してください。

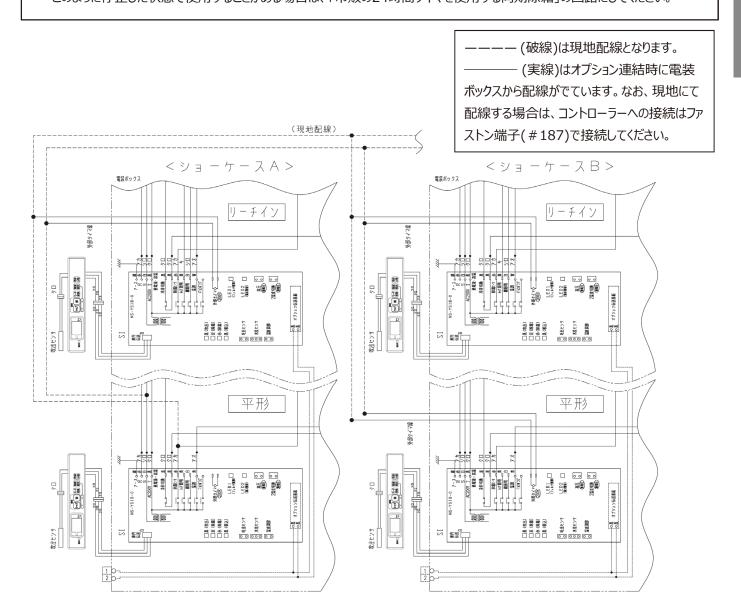


代表するショーケースの内部時刻を使用する同期除霜 (ショーケースAの平形用内部時刻を代表とする場合)

- 現地配線工事を実施する(----部分)
- 2 代表するショーケースの時刻設定をおこなう (設定方法 P.13
- 3 同期させるショーケースの除霜タイマーモード (設定方法 P.26) を外部タイマに変更する
 - ショーケースAの平形以外のコントローラー(リーチイン)、 コントローラー(平形)の設定値を変更してください。

お願い

●代表するショーケースの運転を停止しないでください。停止した状態で使用した場合、同期させたコントローラーに除霜開始信号が送られず、除霜不良の原因となります。このように停止した状態で使用することがある場合は、「市販の24時間タイマを使用する同期除霜」の回路にしてください。



ご使用方法 つづき

同期除霜にするためのコントローラ設定値変更のしかた

連結したショーケースの除霜を同期させるために配線工事後、 以下の手順で設定変更してください。

※結線方法の詳細は

P.24·25



1

モード 切換

を3秒以上押し続ける

●設定モードに変更します。

コントローラー表示内容



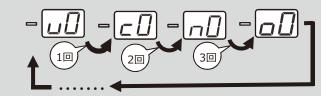
(庫内温度表示から"u0"表示に変わります)

2



を3回押し、モニタ記号 = <u>□</u> <u>□</u> を選択する

●1回以上押した場合はそのまま押し続けると一周します。

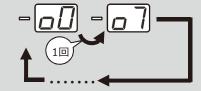


3



を1回押し、モニタ記号 [□] <u>□ 7</u> を選択する

●1回以上押した場合はそのまま押し続けると一周します。



4



を押し、設定値を表示する

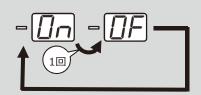


5



を1回押し、設定値を変更する

設定値	内容	
-[[F	除霜禁止	
	除霜許可	



6

温度設定

を押し、確定する



(例 設定値"OF"を設定の場合)

+1 されます)

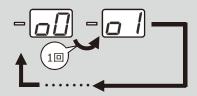
7



を1回押し、モニタ番号 🖳 🌡

を選択する

●1回以上押した場合はそのまま押し続けると一周します。

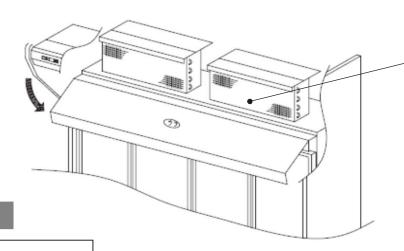


8 コントローラー表示内容 温度 を押し、設定値を表示する 設定 ●モニタが完了し、設定値が表示されます。 (工場出荷時は "02" 内部時刻に設定) 9 を2回押し、設定値を変更する 棚 設定値 内容 内部タイマ (内容に合わせ設定値を選択してください) 外部タイマ 変更設定値 内部時刻 工場出荷設定値 10 温度 設定 を押し、確定する ●モニタ記号の表示に戻ります。 (例 設定値"01"を設定の場合) +1 されます) を3回押し、モニタ番号 = [__ 7] トップ を選択する ●1回以上押した場合はそのまま押し続けると一周します。 温度 設定 を押し、設定値を表示する を押し、設定値を元に戻す トップ 14 温度 設定 を押し、確定する (例 設定値"On"を設定の場合) +1 されます) モード 切換 を3秒以上押し続ける ●現在の庫内温度が表示されます。 (例 庫内温度-22℃の場合)

お手入れと点検

製品を長く、清潔にご使用いただくために 定期的にお手入れ・点検をしてください。

お手入れ・点検箇所と頻度



フィルター

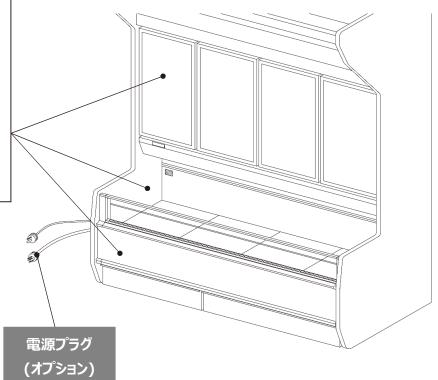
<u>お手入れ:月</u>に1回

P.30

外装・庫内・ガラス

お手入れ:日常

- ●乾いた布でから拭きをしてください。
- ●落ちにくい汚れの場合は、うすめた 台所用洗剤(中性洗剤)を含 ませた布で拭いたあと、水を含ませ た布で拭き取ってください。
- ●乳製品などを庫内へこぼした際に は、排水路のつまりの原因になりま すのですみやかにふきとってください。



お手入れ: 半年に1回

P.29

お願い

●以下のものは使用しないでください。

(傷つき・腐食・変色・変形の原因になります)

- ◆台所用洗剤(中性洗剤)以外の洗剤
- ◆ベンジン・シンナー・漂白剤・クレンザー・アルコール
- ◆スチールタワシ·タワシ
- ◆熱湯·酸



製品に直接水をかけない

漏電・感電の原因

お手入れをする前に

お手入れのときは必ず下記の手順で冷却運転を停止し、安全のために電源プラグ(オプション)を抜くか電源を切ってください。

1

リーチイン及び平形のコントローラーの

冷却入/切

を3秒以上押し、

運転を停止する

2

電源プラグ(オプション)を抜くか、 漏電遮断器もしくは電源を切る





お手入れや点検のときは 必ず電源プラグ(オプション) を抜くか、漏電遮断器もしく は電源を切る

感電・ケガの原因

お手入れが終わりましたら、逆の手順で冷却運転を開始してください。 再び電源プラグ(オプション)を差すときはほこりをよく取り除き、根元まで確実に差し込んでください。

お手入れのしかた

電源プラグ(オプション) お手入れ:半年に1回

ほこりがたまった状態で使用すると、絶縁不良による火災の原因になります。

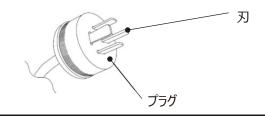
1

P.29 の手順で電源を切る

- ●お手入れのときは電源プラグ(オプション)を抜くか、漏電遮断器もしくは電源を切ってください。
- 2 電

電源プラグや刃のほこりをよく取り除く

●水拭きや水洗いはしないでください。



3

電源プラグをコンセントの 根元まで確実に差し込む



電源プラグは、がたのないように 刃の根元まで確実に差し込む

火災・感電の原因

お手入れと点検 っづき

フィルター お手入れ:月に1回

ほこりがたまった状態で運転を続けると、圧縮機故障の原因になります。

1 ツマミネジをはずし 上部点検蓋を開ける

7 P.29 の手順で電源を切る

●電源プラグ(オプション)を抜くか、漏電遮断器もしくは 電源を切ってください。

3 ファンガイドについているフィルターを、 上へ持ち上げながら、下部を手前へ 引きだす

ご注意

手摺の上には、絶対にのらないでください。 防露ヒータ断線やガラス破損の原因になります。

4. ほこりをよく取りのぞく

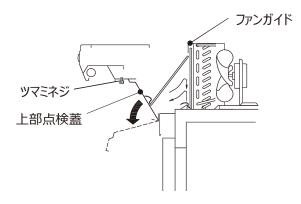
・掃除機や、やわらかいブラシで取りのぞいて ください。

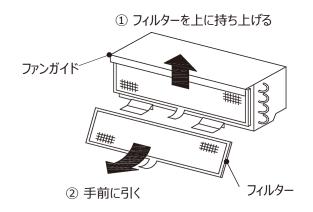
5 フィルター上部をファンガイドのレール部に 差し込みながらフィルターの下部を押し込 んで元の位置にもどす

6 コントローラー(リーチイン)及びコントローラー(平形)の 冷却 を3秒以上押し

続けて運転を再開する

7 ツマミネジで上部点検蓋を 確実に固定する





⚠注意

フィルター清掃時は 凝縮器フィンに直接 手を触れない ケガの原因

お手入のときに手摺の 上にのらない ケガの原因

こんなときに

故障かな?と思ったら

修理をご依頼される前に以下の項目についてお調べください。お調べになっても不具合がある場合は運転を停止して、必ず 電源プラグをコンセントから抜き、商品を別のショーケースに移すなど処置した上でお買い上げの販売店にご連絡ください。

現象	原因の確認	処置方法		
運転しない	停電ではありませんか。	停電解消までお待ちください。 停電解消ののち、運転を再開します。		
	お店の電源ヒューズがきれていませんか。	お店の電源ヒューズをご確認ください。		
	電源プラグがコンセントから 抜けていませんか。	電源プラグや刃のほこりをよく取り除き根元まで 確実に差し込んでください。		
	一一が表示されていませんか。	冷却運転停止中です。 冷却運転を開始してください。 P.16		
	一一一が表示されていませんか。	霜取り運転をおこなっています。 45分程で運転を再開します。 P.9		
	運転停止後3分以内で運転を 再開していませんか。	運転後停止後、3分以内に再開した場合は、 圧縮機は3分経過後に運転を開始します。		
音がうるさい	床がしっかりしたところに 据え付けていますか。	水平で床が丈夫な場所に 据え付けてください。 P.10		
	ショーケースが壁や物など にあたっていませんか。	ショーケースが壁や物などにあたらないように据え付け位置を調整してください。		
照明が つかない	LED灯の配線コネクタはしっかり 差し込まれていますか。	コネクタをしっかり差し込んでください。		
	LED灯が切れていませんか。	LED灯を交換してください。		

故障かな?と思ったら っづき

現象

原因の確認

処置方法

吸気口・排気口をふさいでいませんか。

機械室の吸気・排気のために、上部50cm以上、背面15cm以上、左右10cm以上 すきまをあけてください。

P.11

直射日光があたったり、近くに 熱源はありませんか。 周囲の温度が上昇し、冷却性能が悪くなる 原因になりますので据え付け場所を調整 してください。

P.10

よく冷えない

店舗出入口付近や空調ダクト・換気扇のそばに据え付けていませんか。

ショーケース庫内に外気が入りやすくなりますので、風があたらないように据え付け場所を調整してください。

P.10

-

が表示されていませんか。

冷却運転停止中です。 冷却運転を開始してください。

P.16

冷気の吹出口・吸込口を 商品などで塞いでいませんか。 冷気の吹出口・吸込口から商品などを 取り除いてください。

フィルターが目づまりしていませんか。

フィルターのお手入れしてください。

P.30

コントローラー の操作が できない

-[L_

が表示されていませんか。

キー操作ロックの一時解除または、解除をしてください。

P.23

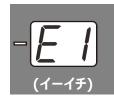
コントローラーにエラー表示が出たときは

庫内温度表示と以下の表示が交互に表示されているときは、原因の確認と処置をおこなってください。

現象

原因の確認

処置方法



電源の相が逆になっています。

相の切り換えをおこなってください。

P.14



圧縮機が高温になっています。

- ●フィルターが目詰まりしていませんか。
- 吸気・排気スペースが確保できていますか。

●フィルターのお手入れをして、運転を再開して ください。

P.30



圧縮機が高圧になっています。

- ●フィルターが目詰まりしていませんか。
- 機械室の吸気・排気スペースを確保してください。P.11



停電等で電源が一度切れて復帰して います。コントローラーの時刻が ずれていませんか。

コントローラーの時刻を合わせをおこなってください。

P.13

その他の表示が出たときは

つぎのような表示が出ているときは部品が故障している可能性があります。 運転を停止して、必ず電源を切り、商品を別のショーケースに移すなど処置した上で、 お買上げの販売店にご連絡ください。

- ●上記以外の表示が庫内温度と交互表示しているとき
- 庫内温度表示が点滅 (点滅周期 3秒点灯 0.5秒消灯しているとき)

据付工事確認と試運転

試運転をおこなうときは、立ち会ってください。運転手順、安全を確保するための正しい使い方について、 据付実施者から説明を受けてください。

据付工事完了時の確認事項				
がリエ争元」時の唯談争項		フィルター		
●アジャストボルトで固定されています か。		P.13		
●ショーケースの吸気・排気スペースは 確保されていますか。		P.11		
●アース線が接続されていますか。		P.15		
●ショーケース専用回路を使用してい ますか。		P.14		
●フィルターが取り付けられていますか。				
			アジャストボルト	

保管・移設・廃棄について

長期間ご使用にならないとき

- 庫内の商品を全て取り出し、安全のために電源を切ってください。
- 水のかかる場所や、湿気の多いところには保管しないでください。
- 製品を保管するときは幼児が遊ぶ場所をさけてください。
- ドレンロ・ドレン溝とその周りをきれいに清掃し、水気を十分拭きとったあと、よく乾燥させてください。

移設をするとき

- 移設は販売店または専門業者にご依頼ください。
- 取扱説明書と「三菱電機修理窓口・ご相談窓口のご案内」(別添)を製品の目立つところに添付してください。

廃棄をするとき

- このショーケースはフロン排出抑制法第1種特定製品です。廃棄をするときは専門業者にご依頼ください。
- この製品には冷媒としてHFC(フロン)が使用されています。
 - 1) フロン類をみだりに大気放出することは法律で禁じられています。
 - 2) この製品を廃棄・整備する場合にはフロン類の回収が必要です。回収は都道府県に 登録された第1種フロン類回収業者にご依頼ください。
 - 3) フロン類の種類及び質量は、庫内機種名板に記載されています。

仕様

		形名					
項			EA-JC665BSP-FG	EA-JC865BSP-FG			
	用途		アイスクリーム・冷凍食品				
	庫 内 温 度	$^{\circ}$	-22℃ ~ -20 ℃				
	電源	-	三相200V、単相200V				
	外高さ	mm	19	60			
	形 恒		1910	2520			
]	法奥行	mm	940+30				
	ちか中のほ リーチイン	_	316	421			
本	有効内容積 平 形	L	209	278			
	原列南廷 リーチイン	m ²	1.37	1.83			
	陳列面積 平 形	m ⁻	0.97	1.29			
	外装	-	表面処理鋼板焼付塗装及びステンレスロール品				
	内装	-	表面処理鋼	板焼付塗装			
	冷却室	-	亜鉛メッ	yキ鋼板			
	吸 込 口	-	表面処理鋼板焼付塗装				
	断熱材	-	ウレタン注	主入発泡			
体		-	アルミ押出枠・防露ヒータ付三層ガラス扉(リーチイン)				
	扉	-	扉3枚	扉4枚			
	トップ	W	10×2	13×2			
	照 明 灯 リーチイン (LED 昼白色)	W	6×4	6×5			
	平形	W	10×2	13×2			
圧	形式	-	全密閉形ロータリー式				
縮	が 出 カリーチイン		1100	1500			
機	平形	W	1100	1500			
	種類	-	R40	04A			
冷	冷媒封入量 リーチイン	g	940	1455			
媒		g	875	1365			
	制御方式	-	温度式自動膨張	長弁(内均式)			
	地球温暖化係数		30				
	(GWP)		3920				
	冷却器形式	-	クロスフィン(強制通風式)				
	凝縮器形式	-	クロスフィン(強制通風式)				
	温度制御	-	マイコン制御				
	除霜方式	-	ヒータ方式				
保護装置			逆相防止、高圧圧力スイッチ、温度ヒューズ、サーマルリレー				
	小 叹 43 但		圧縮機吐出管サーモスタット	熱動温度開閉器(圧縮機)			
	標準装備		標準側板、デジタル温度計(コント	ローラー)、アジャストボルト(2本)			
			ナイトカバー、ドレンホース(有効	ス(有効長1.5m)、ドレンタンク(3.8L)			
	オプション	ョン - 庫内仕切板、連結部品					
	製品質量 kg		465	575			

品質向上のため、おことわりなく一部仕様を変更する場合がございます。

保証とアフターサービス

■保証書(別添付)

- ●「保証書」は必ず「お買上げ日・販売店名」などの記入を お確かめのうえ、販売店からお受け取りください。
- 「保証書」は内容をよくお読みのあと、大切に保管してくだ さい。

保証期間

お買い上げ日から1年間です。 (冷凍サイクル用部品は2年間です。)

■補修用性能部品の保有期間

- ●当社は、このショーケースの補修用性能部品を製造打切 後12年保有しています。
- ●補修用性能部品とは、その製品の機能を維持するため に必要な部品です。

■ご不明な点や修理に関するご相談は

●お買上げの販売店か「三菱電機 修理窓口・ご相談窓口のご案内」(別添)にご相談ください。

■修理を依頼されるときは

「故障かな?と思ったら」(P.31~33) にしたがってお調べください。

●なお、不具合がある場合は運転を停止して必ず電源を 切り、商品を別のショーケースに移すなど処置した上で、 お買上げの販売店にご連絡ください。

■ この製品は、日本国内用に設計されていますので、国外では使用できません。 また、アフターサービスもできません。

●保証期間中は

保証書の規定にしたがって、販売店が修理させていただき ます。なお、修理に際しましては、保証書をご提示ください。

●保証期間が過ぎているときは

修理すれば使用できる場合には、ご希望により有料で修理 させていただきます。点検・診断のみでも有料になることがあり ます。

●修理料金は

技術料+部品代+出張料などで構成されています。

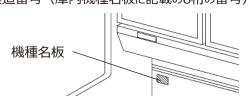
- ◆技術料・・・製品の点検や故障した製品を正常に修復する ための料金です。
- ◆部品代・・・修理に使用した部品代金です。
- ◆出張料・・・お客様のご要望により、製品のある場所へ技術 員を派遣する費用(出張料)や有料駐車場 の費用(駐車料)を別途いただく場合があり ます。

●ご連絡いただきたい内容

- 1. 品名 三菱オープンショーケース
- 2. 形名(庫内機種名板に記載

例) EA-JC865BSP-FG)

3. 製造番号(庫内機種名板に記載の8桁の番号)



- 4. 故障の状況(できるだけ具体的に)
- 5. 設置年月日
- 6. 設置場所のご住所
- 7. お名前・電話番号・訪問希望日

便利メモ

お買い上販売店名

雷話番号

三菱電機株式会社 三菱電機冷熱応用システム株式会社

〒640-8686 和歌山市手平6丁目5番66号(三菱電機(株)冷熱システム製作所内)